

EINLADUNG INTERNATIONALER HOLZTAG 2017

INVITO GIORNATA INTERNAZIONALE DEL LEGNO 2017

INVITATION INTERNATIONAL DAY OF WOOD 2017

FREITAG / VENERDÌ / FRIDAY
08.09.2017

Parkhotel Pörtschach
Hans Pruscha Weg 5
9210 Pörtschach am Wörthersee

www.parkhotel-poertschach.at



ANMELDUNG | REGISTRAZIONE | REGISTRATION

Fax +43 (0)1/712 26 01-19

holztag@saege.at, www.holzindustrie.at

Ich nehme am Internationalen Holztag am Freitag, 08.09.2017
um 09:00 Uhr im Parkhotel Pörtschach | Hans Pruscha Weg 5
9210 Klagenfurt am Wörthersee teil:
www.parkhotel-poertschach.at

Partecipo alla Giornata Internazionale del Legno venerdì,
8 settembre 2017, ore 09:00, Parkhotel Pörtschach
Hans Pruscha Weg 5 | 9210 Klagenfurt am Wörthersee
www.parkhotel-poertschach.at

I will attend the International Day of Wood on Friday, Sep 8th, 2017
at 9 a.m. Parkhotel Pörtschach | Hans Pruscha Weg 5
9210 Klagenfurt am Wörthersee
www.parkhotel-poertschach.at

☐ Ja | Sì | Yes

☐ Nein | No | No

TEILNEHMERDATEN | INFORMAZIONI PARTECIPANTE | ATTENDEE INFORMATION

Vorname | Nome | First Name

Nachname | Cognome | Surname

Firma | Azienda | Company

E-mail | E-mail | E-mail

Unterschrift | Firma | Signature



Für Rückfragen steht Ihnen
gerne zur Verfügung:
Siamo a disposizione per
ulteriori informazioni:
If you have any further
questions, please do not
hesitate to contact us:

Fachverband der
Holzindustrie Österreichs
Programm | Programma |
Programme: Rainer Handl

Schwarzenbergplatz 4
Postfach 123 | 1037 Wien
AUSTRIA

Tel.: +43/1/712 26 01-22
Fax: +43/1/712 26 01-19
holztag@saege.at
www.holzindustrie.at

ORARIO:

Progetto 

Ore 09:00	Come Together incluso spuntino di colazione presso l’area sponsor nel il foyer del Parkhotel Pörtschach
Ore 10:00	Saluto di benvenuto Christian BENDER, <i>Membro della giunta regionale e presidente del Partito popolare della Carinzia</i> Herbert JÖBSTL, <i>Stora Enso, Portavoce per l’Industria delle segherie austriache</i>
Ore 10:15	Intervento introduttivo “Continuare a costruire il futuro: successi e potenziali dell’iniziativa congiunta promo_legno” Georg Binder <i>Direttore amministrativo di proHolz Austria</i>
Ore 11:15	Dibattito Herbert JÖBSTL <i>Presidente dell’Industria delle segherie austriache</i> Carl Erik TORGERSEN <i>Presidente del Commercio di legno austriaco</i> Christoph KULTERER <i>Presidente proHolz Austria</i> Alessandro CALCATERRA <i>Presidente Fedecomlegno</i> Marco VIDONI <i>Presidente Assolegno</i> Davide PAGANONI <i>Coordinatore Comitato Italia-Austria</i>
Ore 12:30	Buffet del pranzo Moderatore: Rainer EDER, <i>Casa editrice Österreichischer Agrar-verlag</i> Lingue della conferenza: tedesco, inglese, italiano

L’Industria delle segherie e il Commercio del legno austriaco invitano a questo congresso tutti gli imprenditori del settore forestale e del legno, amici e partner commerciali.
Ringraziamo ai nostri sponsor:



ABLAUF:

Entwurf 

09:00 Uhr	Come Together inkl. Frühstücksimbiss im Sponsorbereich des Foyers im Parkhotel Pörtschach
10:00 Uhr	Begrüßung Dipl.-Ing Christian BENDER <i>Landesrat, Landesparteioobmann Kärntner Volkspartei - ÖVP</i> Mag. Herbert JÖBSTL, <i>Stora Enso, Sprecher der Sägeindustrie Österreichs</i>
10:15 Uhr	Impulsvortrag „Zukunft weiterbauen: Erfolge und Potentiale der gemeinsamen Initiative promo_legno“ Mag. Georg Binder <i>Geschäftsführer proHolz Austria</i>
10:45 Uhr	Podiumsgespräch Mag. Herbert JÖBSTL <i>Vorsitzender der Österreichischen Sägeindustrie</i> Dr. Carl Erik TORGERSEN <i>Vorsitzender des Österreichischen Holzhandels</i> Christoph KULTERER <i>Obmann proHolz Austria</i> Dr. Alessandro CALCATERRA <i>Präsident Fedecomlegno</i> Dr. Marco VIDONI <i>Präsident Assolegno</i> Dr. Davide PAGANONI <i>Koordinator Komitee Italien-Österreich</i>
12:30 Uhr	Mittagsbuffet Moderation: Dr. Rainer EDER, <i>Österreichischer Agrarverlag</i> Konferenzsprachen: Deutsch, Englisch, Italienisch

Die Sägeindustrie und der Holzhandel Österreichs laden alle Unternehmer aus Forst- und Holzwirtschaft, Freunde und Geschäftspartner zu dieser Fachtagung herzlich ein. Dank an alle Sponsoren:



SCHEDULE:

Draft 

09:00 a.m.	Come Together <i>including breakfast snack in the sponsorship area of the foyer at the Parkhotel Pörtschach</i>
10:00 a.m.	Welcome and Tributes Christian BENDER <i>Member of the provincial government of Carinthia, Chairman of the People’s Party Carinthia</i> Herbert JÖBSTL, <i>Stora Enso, Speaker of the Austrian Sawmill Industry</i>
10:15 a.m.	Keynote Speech “Further developing the future: the successes and potential of the joint promo_legno initiative” Georg Binder <i>Managing Director of proHolz Austria</i>
10:45 a.m.	Panel Discussions Herbert JÖBSTL <i>Chairman of the Austrian Sawmill Industry</i> Carl Erik TORGERSEN <i>Chairman of the Austrian Timber Trade</i> Christoph KULTERER <i>Chairman of proHolz Austria</i> Alessandro CALCATERRA <i>President of Fedecomlegno</i> Marco VIDONI <i>President of Assolegno</i> Davide PAGANONI <i>Coordinator Committee Italy-Austria</i>
12:30 p.m.	Lunch Buffet Presenter: Rainer EDER, <i>Publishing house “Österreichischer Agrarverlag”</i> Conference languages: German, English, Italian

The Austrian Sawmill Industry and the Timber Trade invite all entrepreneurs from the forestry and timber industry, friends and business partners to this conference.Thanks to all sponsors:

